

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-20 ta' Awwissu 2010

**li temenda d-Deciżjonijiet 92/260/KEE, 93/195/KEE, 93/197/KEE u 2004/211/KE fir-rigward ta' ammissjoni temporanja, dhul mill-gdid wara esportazzjonijiet u importazzjonijiet temporanji ta' zwiemel reġistrati u importazzjonijiet ta' semen tal-ispeċi ekwini minn ċerti partijiet tal-Eġittu**

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 5703)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2010/463/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-moviment u l-importazzjoni tal-ekwidi minn pajjiżi terzi <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(1) u (4), punt (a) tal-Artikolu 15, l-Artikolu 16(19) u l-fażi introduttorja u l-punti (i) u (ii) tal-Artikolu 19 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux sugġetti għal htigijiet ta' saħħa tal-annimali mehtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(l) tad-Direttiva 90/425/KEE <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 17(3)(a) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 92/260/KEE tal-10 ta' April 1992 dwar kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u ċertifikazzjoni veterinarja għal dhul temporanju ta' zwiemel irreġistrati <sup>(3)</sup> tagħti kompiti lil pajjiżi terzi, li minnhom ikun għe awtorizzat id-dhul temporanju fl-Unjoni ta' zwiemel irreġistrati, lil gruppi sanitarji ta' pajjiżi għall-applikazzjoni ta' htigijiet speċifiċi tas-saħħa tal-annimali u taċ-ċertifikazzjoni. Il-lista, stabbilita fl-Anness I tad-Deciżjoni, tpoġġi wkoll dawk il-pajjiżi terzi u partijiet minnhom f'ċerti gruppi sanitarji minn A sa F. Ċerti partijiet tal-Eġittu bħalissa huma inklużi fil-grupp sanitarju E.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/195/KEE tat-2 ta' Frar 1993 dwar is-saħħa tal-annimali u l-kundizzjonijiet tagħhom u ċ-ċertifikazzjoni veterinarja tagħhom għad-dhul mill-gdid ta' zwiemel irreġistrati għat-tigrijiet,

kompetizzjonijiet u okkażjonijiet kulturali wara esportazzjoni temporanja <sup>(4)</sup> tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li minnhom id-dhul mill-gdid fl-Unjoni ta' tali zwiemel irreġistrati irid ikun awtorizzat flimkien mal-htigijiet taċ-ċertifikazzjoni. Il-lista, stabbilita fl-Anness I tad-Deciżjoni, tpoġġi wkoll dawk il-pajjiżi terzi u partijiet minnhom f'ċerti gruppi sanitarji minn A sa E. Ċerti partijiet tal-Eġittu bħalissa huma inklużi fil-grupp sanitarju E.

- (3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/197/KEE tal-5 ta' Frar 1993 fuq il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u ċ-ċertifikazzjoni tal-veterinarju għall-importazzjoni ta' annimali tar-razza tal-ekwidi rreġistrati għat-tnissil u produzzjoni <sup>(5)</sup> tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li minnhom id-dhul mill-gdid fl-Unjoni ta' tali ekwidi rreġistrati irid ikun awtorizzat flimkien mal-htigijiet taċ-ċertifikazzjoni. Il-lista, stabbilita fl-Anness I tad-Deciżjoni, tpoġġi wkoll dawk il-pajjiżi terzi u partijiet tagħhom f'ċerti gruppi sanitarji minn A sa G. Ċerti partijiet tal-Eġittu bħalissa huma inklużi fil-grupp sanitarju E għal importazzjonijiet fl-Unjoni ta' zwiemel irreġistrati.
- (4) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE tas-6 ta' Jannar 2004 li tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi u ta' partijiet mit-territorju tagħhom li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' equidi ħajjin u ta' semen, ova u embrijuni tal-ispeċi ekwina <sup>(6)</sup> tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, jew partijiet minnhom fejn tapplika r-reġjonalizzazzjoni, li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' equidae ħajjin u ta' semen, ova u embrijuni tagħhom, u tindika l-kundizzjonijiet l-oħra applikabbli għal importazzjonijiet bħal dawn. Dawn il-kundizzjonijiet huma stabbiliti wara li jitqiesu l-gruppi sanitarji differenti stabbiliti fid-Deciżjonijiet 92/260/KEE, 93/195/KEE u 93/197/KEE li huma indikati fil-kolonna 5 tal-Anness I tad-Deciżjoni 2004/211/KE.
- (5) F'Ġunju 2010, il-Kummissjoni wettqet spezzjoni veterinarja fl-Eġittu. Ir-rizultati tal-isepezzjoni kienu sodisfacenti. Numru ta' nuqqasijiet sostanzjali kienu identifikati fir-rigward tal-kontrolli tal-moviment tal-ekwidi minn

<sup>(1)</sup> ĠU L 224, 18.8.1990, p. 42.

<sup>(2)</sup> ĠU L 268, 14.9.1992, p. 54.

<sup>(3)</sup> ĠU L 130, 15.5.1992, p. 67.

<sup>(4)</sup> ĠU L 86, 6.4.1993, p. 1.

<sup>(5)</sup> ĠU L 86, 6.4.1993, p. 16.

<sup>(6)</sup> ĠU L 73, 11.3.2004, p. 1.

partijiet oġra tal-Eġittu f'żoni elenkati fid-Deciżjoni 2004/211/KE bħala eliġibbli għall-esportazzjoni fl-Unjoni, il-proċeduri ta' certifikazzjoni u l-politika ta' dak il-pajjiż terz fir-rigward ta' importazzjoni minn żoni infettati bi jew fir-riskju tal-mard taż-żiemel Afrikan.

- (6) Dik is-sitwazzjoni tista' tikkostitwixxi riskju serju għas-saħha tal-annimali għall-popolazzjoni tal-ekwini fl-Unjoni u għalhekk id-dhul temporanju, id-dhul mill-ġdid wara esportazzjoni temporanja u l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' żwimel irregistrati u l-importazzjonijiet tas-semen tal-annimali tal-ispeċi tal-ekwini mill-Eġittu għandha tkun sospiza.
- (7) Għalhekk għandhom jiġu emendati kif inhu xieraq id-Deciżjonijiet 92/260/KEE, 93/195/KEE, 93/197/KEE u 2004/211/KE.
- (8) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

*Artikolu 1*

Fl-Anness I tad-Deciżjoni 92/260/KEE, fil-Grupp Sanitarju E, l-entrata għall-Eġittu tithassar.

*Artikolu 2*

Fl-Anness I tad-Deciżjoni 93/195/KEE, fil-Grupp Sanitarju E, l-entrata għall-Eġittu tithassar.

*Artikolu 3*

Fl-Anness I tad-Deciżjoni 93/197/KEE, fil-Grupp Sanitarju E, l-entrata għall-Eġittu tithassar.

*Artikolu 4*

Fl-Anness I tad-Deciżjoni 2004/211/KE l-entrata għall-Eġittu tinbidel b'dan li ġej:

"EG	L-Eġittu	EG-0	Il-pajjiż kollu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		EG-1	Il-Governorati ta' Lixandra, Beheira, Krafr el Sheikh, Damietta, Dakahlia, Port-Said, Sharkia, Gharbia, Menoufia, Kalioubia, Ishmailia, It-Tramuntana tas-Sinai, in-Nofsinhar tas-Sinai, il-Kajr (bħala l-Kajr Akbar li jinkludi l-belt ta' Giza), Suez, Marsa Martrouh, Fayoum, Giza u Beni Suef	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*Artikolu 5*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Awwissu 2010.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membri tal-Kummissjoni